

Concluziile

Reclamantul solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei 2015/1781/PESC a Consiliului din 5 octombrie 2015 de modificare a Deciziei 2014/119 a Consiliului privind măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Ucraina și a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2015/1777 al Consiliului din 5 octombrie 2015 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 208/2014 din 5 martie 2014 privind măsuri restrictive împotriva anumitor persoane, entități și organisme având în vedere situația din Ucraina;
- obligarea părâtului la plata cheltuielilor de judecată efectuate de reclamant.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantul invocă șase motive.

1. Prin intermediul primului motiv se susține că nu s-a identificat de către Consiliu un temei juridic adecvat. Articolul 29 TUE nu a constituit un temei juridic adecvat pentru decizia atacată întrucât în plângerea formulată împotriva reclamantului acesta nu a fost identificat ca o persoană care a subminat statul de drept sau drepturile omului în Ucraina [în sensul articolului 21 alineatul (2) TUE și al articolului 23 TUE]. Din moment ce decizia nu era validă, Consiliul nu se putea întemeia pe articolul 215 alineatul (2) TFUE pentru a adopta regulamentul atacat. La momentul impunerii măsurilor restrictive, nu exista nicio acuzație împotriva reclamantului în contextul unor proceduri judiciare în sensul că activitățile sale ar fi amenințat să submineze statul de drept sau ar fi încălcat drepturile omului în Ucraina. Măsurile restrictive menționate aprobă de fapt o încălcare a statului de drept de către autoritățile ucrainene, săvârșită prin tratamentul aplicat reclamantului.
2. Prin intermediul celui de al doilea motiv se susține că, prin faptul că a concluzionat că reclamantul întrunea criteriul pentru includerea pe listă, Consiliul a săvârșit o eroare vădită de apreciere. Observațiile prezentate Consiliului de procurorul general erau excesiv de generice și nesusținute de nicio probă (cu atât mai puțin de o probă „concretă”) a vreunei proceduri judiciare împotriva reclamantului. Reclamantul a evidențiat erorile din observații înainte de adoptarea măsurilor restrictive, iar Consiliul nu a obținut răspunsuri și probe necesare de la autoritățile ucrainene. Consiliul a săvârșit o eroare prin faptul că a acceptat observațiile ca atare, fie și numai pentru lipsa în Ucraina a unui proces judiciar care să corespundă standardelor europene.
3. Prin intermediul celui de al treilea motiv se susține că dreptul la apărare al reclamantului și dreptul acestuia la protecție jurisdicțională efectivă au fost încălcate de către Consiliu. Într-un caz de redesemnare, Consiliul are o obligație sporită de a realiza investigații complete la autoritățile solicitante și de a furniza informațiile rezultate persoanei desemnate. Această obligație a fost încălcată în speță.
4. Prin intermediul celui de al patrulea motiv se susține că reclamantului nu i s-au oferit de către Consiliu motive suficiente pentru includerea sa. Motivele oferite au fost insuficient de detaliate și de precise.
5. Prin intermediul celui de al cincilea motiv se susține că drepturile fundamentale ale reclamantului de proprietate și la reputație au fost grav încălcate de către Consiliu. Măsurile restrictive au fost impuse fără garanții adecvate care să îi permită reclamantului să își susțină în mod efectiv cauza în fața Consiliului. Măsurile restrictive nu sunt limitate la o anumită proprietate despre care se susține că reprezintă fonduri de stat deturnate, nici cel puțin limitate la sumele din astfel de fonduri pretins deturnate.
6. Prin intermediul celui de al șaselea motiv se susține că, în măsura în care este corectă aprecierea Consiliului în sensul că criteriile de desemnare pot fi extinse la orice investigație neconectată cu proceduri judiciare, criteriile sunt disproporționate și nelegale.

Acțiune introdusă la 16 decembrie 2015 – Republica Portugheză/Comisia

(Cauza T-733/15)

(2016/C 068/45)

Limba de procedură: portugheza

Părțile

Reclamantă: Republica Portugheză (reprezentanți: L. Inez Fernandes și M. Figueiredo, agenți, asistați de L. Silva Morais, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- Anularea Deciziei Comisiei notificată de Secretariatul General al Comisiei prin scrisoarea SG-Greffe (2015) D/11533 din 12 octombrie 2015 ⁽¹⁾;
- Obligarea Comisiei Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Republica Portugheză susține că cererea de plată transmisă de Secretariatul General al Comisiei prin scrisoarea SG-Greffe (2015) D/11533 din 12 octombrie 2015, este afectată de următoarele vicii și în consecință trebuie să fie anulată:

- 1 – Justificarea pentru adoptarea actului atacat este întemeiată pe o uzurpare de către Comisie a competențelor din sfera jurisdicțională a Uniunii Europene, ceea ce constituie un viciu de necompetență.
- 2 – Actul este întemeiat pe o fracționare artificială a efectelor Hotărârii Curții Comisia/Portugalia (C-76/13, EU:C:2014:2029) și astfel încalcă tratatele și orice normă de drept privind aplicarea acestora.
- 3 – Actul Comisiei care face obiectul prezentei acțiuni în anulare nu respectă autoritatea de lucru judecat, întrucât actul în cauză este încă o dată afectat de o încălcare a tratatelor sau a oricărei norme de drept privind aplicarea acestora.
- 4 – Actul este afectat de aceeași nelegalitate, întrucât nu sunt respectate principiile securității juridice, stabilității raporturilor juridice și încrederii legitime, recunoscute de dreptul Uniunii.
- 5 – Actul nu respectă principiul interzicerii dublei sancțiuni, care nu permite unei părți să obțină prin intermediul unui nou act juridic individual ceea ce nu a reușit să obțină anterior prin decizii judecătorești, ceea ce se reflectă în încălcarea tratatelor sau a oricărei norme de drept privind aplicarea acestora.

⁽¹⁾ Decizia Directorului General al Direcției Generale Rețele de Comunicare, Conținut și Tehnologie (CNECT) a Comisiei Europene prin care se solicită plata de către Republica Portugheză a unei sume de 580 000 de euro reprezentând încasarea penalității cu titlu cominatoriu pentru perioada cuprinsă între 25 iunie 2014 și 21 august 2014 decisă de Curte în Hotărârea Comisia/Portugalia (C-76/13, EU:C:2014:2029).

Recurs introdus la 17 decembrie 2015 de Comisia Europeană împotriva Hotărârii din 6 octombrie 2015 a Tribunalului Funcției Publice în cauza F-119/14, FE/Comisia

(Cauza T-734/15 P)

(2016/C 068/46)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurentă: Comisia Europeană (reprezentanți: F. Simonetti și G. Gattinara, agenți)

Cealaltă parte din procedură: FE (Luxemburg, Luxemburg)

Concluziile

Recurenta solicită Tribunalului:

- anularea Hotărârii Tribunalului Funcției Publice din 6 octombrie 2015 în cauza F-119/14, FE/Comisia;
- respingerea acțiunii formulate de FE în cauza F-119/14 ca nefondată;